

## AUTÓIPARI TERMÉKEK – A VÉGFELHASZNÁLÓI ENGEDÉLY FELTÉTELEI

E Végfelhasználói engedélyezési szerződés (“EULA”) egy jogi megállapodás Ön és a TomTom International B.V. (“TomTom”) között. Ön beleegyezik, hogy ez az EULA ugyanúgy érvényesíthető, mint bármilyen más, Ön által aláírt, írásban kötött megállapodás. Ez az EULA a TomTom szoftvere, a szolgáltatásai vagy a TomTom által vagy nevében Önnek átadott bármilyen egyéb anyag használatára vonatkozik (együttesen a “**Szolgáltatások**”).

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt az EULA-t. Ha rákattint az alábbi “elfogad” gombra, ezzel beleegyezik ezen EULA minden feltételébe és módoszatába. Ha nem fogadja el ezen engedély feltételeit, nem engedélyezzük Önnek a Szolgáltatások igénybe vételét, és nem használhatja a Szolgáltatásokat.

1) AZ ENGEDÉLY MEGADÁSA: Amennyiben vállalja ezen EULA feltételeinek betartását, a TomTom ezennel Önnek nem-kizárólagos, személyre szóló, át nem ruházható engedélyt ad a Szolgáltatások igénybe vételére személyes és nem-kereskedelmi célokra ezen EULA feltételeitől függően és kizárólag a gépjárművébe beépített hardver eszközzel együtt. Ezen Engedély nem nyújt semmilyen jogot a Szolgáltatás későbbi fejlesztései, frissítései vagy kiegészítései beszerzésére. Ha azonban a Szolgáltatás későbbi fejlesztéseit, frissítéseit vagy kiegészítéseit beszerzi, az ilyen fejlesztéseket vagy frissítéseket ez az EULA és módosításai szabályozzák, kivéve, ha más feltételek vonatkoznak a fejlesztésekre, frissítésekre vagy kiegészítésekre, amely esetben azok a feltételek alkalmazandók.

2) KORLÁTOZÁSOK: Az Ön számára tilos a Szolgáltatások bére vétele, bére adása, nyilvános bemutatása, előadása vagy sugárzása, vagy bármilyen egyéb jellegű terjesztése. Az alkalmazandó jogszabályban megengedett mértéken túl tilos Önnek és bármilyen megbízottjának is a Szolgáltatások vagy azok bármely része másolása vagy módosítása, vagy a Szolgáltatások visszafejtése, szétbontása vagy részekre szedése.

A TomTom Places Szolgáltatás tekintetében Önnek tilos: (i) a keresési eredmények módosítása, megváltoztatása, szerkesztése, egyesítése vagy egyéb módon való átalakítása azon formáról vagy módról, amelyben kapta a TomTom Places Szolgáltatás révén, beleértve a keresési eredmények részeként megjelent bármely márkavédjegy módosítását, megváltoztatását, szerkesztését, vagy egyéb módon való átalakítását; (ii) a keresési eredmények kombinálása, keverése vagy egyesítése bármilyen más keresési eredménnyel, beleértve a Google Local Search-öt is; (iii) az ilyen keresési eredmények továbbértékesítése, kereskedelmi forgalomba hozatala, szindikátusi forgalmazása vagy bármilyen jövedelem szerzése akár közvetlenül, akár közvetve, vagy bármilyen harmadik fél számára annak engedélyezése, hogy jövedelemre tegyen szert e keresési eredményekből; (iv) bármilyen lépés tétel, amely akadályozná, gátolná, torzítaná, vagy egyébként megzavarná a TomTom képességét a keresési eredményekből elért jövedelem kiszámítására vagy reklámozására.

3) TULAJDONJOG: A Szolgáltatásokkal kapcsolatos szerzői jog és más szellemi, ipari és/vagy tulajdonosi jogok a TomTom társaságot és/vagy szállítóit illetik. A TomTom csak ezen EULA feltételei szerint engedélyezi Önnek a Szolgáltatások használatát. A TomTom fenntartja magának mindazokat a jogokat, amelyeket ebben az EULA-ban nem adott meg kifejezetten. Az alkalmazhatóság mértékéig Ön elismeri, hogy nem jogosult hozzáférni a Szolgáltatásokhoz a forráskódban vagy nyílt kódolásban vagy megjegyzésekkel.

4) TITOKTARTÁS: Ön elismeri és tudomásul veszi, hogy a Szolgáltatások kifejlesztésére a TomTom sok időt és pénzt fordított, s ez a TomTom és/vagy harmadik felek bizalmas anyagaként és kereskedelmi titkaként kezelendő. Ön vállalja, hogy a Szolgáltatásokat szigorúan bizalmasan kezeli, és nem tárja fel vagy nem biztosít hozzáférést senki más személy számára.

5) HARMADIK FÉL SZOFTVER ENGEDÉLYEK: A Szolgáltatások felhasználhatnak harmadik fél szoftvert. A 2., 3. and 4. ponttól függetlenül a Szoftverbe felvett bizonyos harmadik fél anyagok felhasználása más feltételektől és módoszatoktól függhet. E harmadik fél szoftver kódok és algoritmusok hivatalos szerzői jogvédelmi tájékoztatói és specifikus engedélyezési feltételei itt olvashatók: <http://www.tomtom.com>. Ön ezennel vállalja e harmadik fél szoftver feltételeit és módoszatait.

6) KORLÁTOZOTT SZAVATOSSÁG:

a) ÖN ELISMERI, HOGY A SZOLGÁLTATÁSOK KIFEJLESZTÉSÉNEK A CÉLJA NEM AZ VOLT, HOGY TELJESÍTSE AZ ÖN EGYÉNI KÖVETELMÉNYEIT, ÉS EZÉRT AZ ÖN FELELŐSSÉGE ANNAK A BIZTOSÍTÁSA, HOGY A SZOLGÁLTATÁSOK JELLEMZŐI ÉS FUNKCIÓI MEGFELELJENEK AZ ÖN KÖVETELMÉNYEINEK. A TOMTOM NEM SZAVATOLJA, ÉS NEM IS TUDJA SZAVATOLNI, HOGY A SZOLGÁLTATÁSOK SZÜNETMENTESEN VAGY HIBAMENTESEN MŰKÖDNEK. ÖNNEK KÜLÖNÖSEN FIGYELEMBE KELL VENNIE AZT A TÉNYT, HOGY SZÁMÍTÁSI HIBÁK ELŐFORDULHATNAK A SZOFTVER NAVIGÁCIÓS RENDSZERBEN VALÓ HASZNÁLATA KÖZBEN, PÉLDÁUL A HELYI KÖRNYEZETI FELTÉTELEK ÉS/VAGY HIÁNYOS ADATOK MIATT. A TOMTOM NEM SZAVATOLJA, HOGY A SZOLGÁLTATÁSOK CSERESZABATOSAK BÁRMILYEN MÁS RENDSZERREL, ESZKÖZZEL VAGY TERMÉKKEL (PL. SZOFTVERREL VAGY HARDVERREL).

b) AZ ALKALMAZANDÓ JOG ÁLTAL MEGENGEDETT LEGNAGYOBB MÉRTÉKIG A TOMTOM ÉS SZÁLLÍTÓI A SZOLGÁLTATÁSOKAT “AHOGY VAN ÉS MINDEN HIBÁJÁVAL EGYÜTT” NYÚJTJÁK, ÉS EZENNEL KIZÁRNAK MINDEN EGYÉB SZAVATOSSÁGOT ÉS FELTÉTELT, FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY KIFEJEZETT, BELEÉRTETT VAGY JOGSZABÁLYON ALAPULÓ GARANCIA-E, TÖBBEK KÖZÖTT BELEÉRTVE BÁRMELY (ESETLEGES) BELEÉRTETT GARANCIÁT, KÖTELEZETTSÉGET VAGY FELTÉTELT A MEGFELELŐ MINŐSÉG, ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁG, A MEGBÍZHATÓSÁG VAGY A KAPHATÓSÁG, A VÁLASZOK, AZ EREDMÉNYEK PONTOSSÁGA VAGY TELJESSÉGE TEKINTETÉBEN A SZOLGÁLTATÁSOK KAPCSÁN, TOVÁBBÁ A SZOLGÁLTATÁSOKHOZ TÁMOGATÁS VAGY MÁS SZOLGÁLTATÁSOK NYÚJTÁSA VAGY ENNEK ELMULASZTÁSA, INFORMÁCIÓ, SZOFTVER, ÉS A SZOLGÁLTATÁSOK RÉVÉN VAGY A SZOLGÁLTATÁSOK FELHASZNÁLÁSÁBÓL EREDŐEN KAPCSOLÓDÓ TARTALOM BIZTOSÍTÁSA VAGY ENNEK ELMULASZTÁSA. TOVÁBBÁ NEM VÁLLALUNK SZAVATOSSÁGOT VAGY SEMMILYEN FELTÉTELT A SZOLGÁLTATÁSOK ZAVARTALAN HASZNÁLATA, ZAVARTALAN BIRTOKLÁSA VAGY JOGSÉRTÉSTŐL VALÓ MENTESSÉGE TEKINTETÉBEN.

c) A TOMTOM FELHÍVJA A FIGYELMÉT A TÉNYRE, HOGY A SZOLGÁLTATÁSOK HASZNÁLATA KÖZBEN A FORGALMI SZABÁLYOK ÉS ELŐÍRÁSOK BETARTÁSA AZ ÖN KIZÁRÓLAGOS FELELŐSSÉGE (PL. A KÖTELEZŐ ÉS/VAGY ÉSSZERŰ ÉS MEGFELELŐ BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK ALKALMAZÁSA ÉS BETARTÁSA, A MEGFELELŐ ÉS ÁLTALÁNOSÁGBAN ELVÁRHATÓ GONDOSSÁG ÉS KÖRÜLTEKINTÉS AZ ADOTT HELYZETBEN ÉS A SZOLGÁLTATÁSOK HASZNÁLATÁBÓL EREDŐ SPECIÁLIS GONDOSSÁG ÉS KÖRÜLTEKINTÉS). A TOMTOM NEM VÁLLAL (ÉS EZENNEL KIFEJEZETTEN KI IS ZÁR) BÁRMILYEN FELELŐSSÉGET A GÉPJÁRMŰBEN A SZOLGÁLTATÁSOK HASZNÁLATÁBÓL EREDŐ BÁRMILYEN KÁR TEKINTETÉBEN.

#### 7) A FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA:

a) Sem a TomTom, sem a szállítói nem tartoznak felelősséggel (függetlenül attól, hogy szerződéses, hanyagságból eredő vagy bármilyen más felelősségről van szó) Önnek vagy bármilyen harmadik félnek; (i) bármilyen harmadik fél berendezés használhatatlansága vagy adatokhoz való hozzáférés képtelensége, adatvesztés vagy adatok sérülése, üzlet elvesztése, elmaradt haszon, jövedelemkiesés vagy feltételezett megtakarítás elvesztése, üzletmenet megszakadása vagy hasonló esetén (függetlenül attól, hogy az ilyen kár vagy veszteség közvetlen vagy közvetett); vagy (ii) semmilyen közvetett, eseti, következményes kár vagy veszteség tekintetében, bármely esetben, ha a Szolgáltatások használatából vagy használhatatlanságából ered, még akkor is, ha a TomTom tájékoztatást kapott az ilyen kár vagy veszteség lehetőségéről.

b) Függetlenül a bármilyen okból esetlegesen bekövetkező bármely kártól (többek között beleértve minden itt hivatkozott kárt és minden közvetlen vagy általános szerződéses vagy bármilyen más kárt) a TomTom és bármely szállítója ezen EULA-ból eredő vagy ezzel kapcsolatos teljes felelőssége arra az összegre korlátozódik, ami ténylegesen kifizetésre került a Szolgáltatásokért bármely kárigény vagy kapcsolódó kárigények sorozata előtti hat hónap folyamán.

c) Függetlenül a 7(a) és (b) pontban foglaltaktól, vagy ha bármi mást ír elő ez az EULA, semmi sem zárja ki a TomTom felelősségét a hanyagságából, szándékos vagy súlyosan hanyag magatartásából, csalásból vagy csalárd félrevezetésből vagy bármi más olyan felelősségből eredő haláleset vagy személyi sérülés esetén, ami az alkalmazandó jog szerint nem zárható ki.

8) MEGSZŰNÉS: Bármi más jog csorbitása nélkül a TomTom haladéktalanul megszüntetheti ezt az EULA-t, ha Ön nem teljesíti bármely feltételét vagy módosítást. E Szerződés rendelkezései, amelyek jellegüknél fogva érvényesek a megszűnés után is, hatályban maradnak ezen EULA megszüntetése után. A TomTom fenntartja magának a jogot, hogy akár értesítéssel, akár értesítés nélkül beszüntesse az Önnek nyújtott Szolgáltatások frissítését, fejlesztését és kiegészítését, vagy igénybevételi lehetőségét.

9) HIVATKOZÁSOK HARMADIK FELEK WEBOLDALAIRA: A TomTom és a Szolgáltatások Ön számára való biztosításában érintett más harmadik felek ("Harmadik Felek") nem tartoznak felelősséggel semmilyen harmadik fél weboldal vagy szolgáltatás tartalmáért, harmadik fél weboldalakon lévő semmilyen hivatkozásért vagy szolgáltatásért, a Szolgáltatásokat biztosító harmadik fél weboldalak vagy szolgáltatások semmilyen módosításáért vagy frissítéséért, vagy semmilyen más módon. A TomTom (és amennyiben alkalmazandó, mindegyik Harmadik Fél) csak kényelmi célból biztosítja e hivatkozásokat és a hozzáférést Önnek harmadik fél weboldalakhoz és szolgáltatásokhoz, és bármely hivatkozás vagy hozzáférés felvétele nem jelent jóváhagyást a TomTom vagy bármely Harmadik Fél részéről a harmadik fél weboldal vagy szolgáltatás tekintetében. Az ilyen hivatkozások vagy harmadik fél weboldalak Ön általi használata és az ilyen harmadik fél weboldalak és hivatkozások használatának módja az Ön felelősségére és kockázatára történik, és nem használhatja ezeket semmilyen törvénybe ütköző vagy csalárd módon.

10) HARMADIK FÉL JOGOK: Az a fél, amely ezen EULA-nak nem részes fele, nem rendelkezik jogokkal a vonatkozó jogszabály szerint harmadik felek azon joga tekintetében, hogy ezen EULA bármely feltételére támaszkodjon, vagy annak érvényesítését kérje, de ez nem csorbitja a harmadik fél semmilyen jogát vagy jogorvoslati lehetőségét, amely e vonatkozó jogszabálytól függetlenül fennáll vagy igénybe vehető.

11) TELJES SZERZŐDÉS: Ezen EULA (beleértve bármely kiegészítését vagy módosítását is, amely érvényesíthető a Szolgáltatásokkal és bármely más alkalmazandó feltétellel és módozattal kapcsolatban, a teljes megállapodást képezi Ön és a TomTom között a Szolgáltatások tárgyában, és hatályon kívül helyez minden korábbi vagy egyidejű szóbeli vagy írásos közlést, ajánlatot és nyilatkozatot a Szolgáltatások tárgyában vagy az ezen EULA tárgyát képező bármilyen más témában. Amennyiben bármely TomTom irányelv feltételei összeférhetetlenek ezen EULA feltételeivel, ezen EULA feltételei az irányadóak. Ha ezen EULA bármely rendelkezése semmis, érvénytelen, érvényesíthetetlen vagy törvénybe ütköző, a többi rendelkezés változatlanul maradéktalanul érvényes és hatályos.

12) FORDÍTÁS: Ezen EULA angol nyelvű változata az irányadó. Bármilyen fordítás csak kényelmi célokat szolgál.

13) IRÁNYADÓ JOG: Ezen EULA és az ezen EULA-ból eredő vagy ezzel kapcsolatos bármely jogvita (beleértve bármilyen nem-szerződéses igényt vagy jogvitát is) a holland jog hatálya alá tartozik. Az Egyesült Nemzeteknek az áruk nemzetközi adásvételi szerződéseiről szóló egyezménye nem alkalmazandó ezen EULA-ra. Az ezen EULA-ból eredő minden jogvita (beleértve bármilyen nem-szerződéses igényt vagy jogvitát is) rendezésében az amszterdami (holland) bíróságok illetékesek, e bíróságok rendelkeznek kizárólagos joghatósággal minden ilyen jogvita tekintetében.

Ha bármi kérdése lenne ezen EULA-val kapcsolatban, vagy ha bármilyen okból szeretne kapcsolatba lépni a TomTommal, kérjük, látogasson el a TomTom weboldalára a <http://www.tomtom.com> címen.